

## Algunas preguntas comunes.

P: ¿Qué puede pasar si no me comunico con Miss Utility?

R: Excavando sin el conocimiento de la ubicación de las líneas subterráneas puede resultar en daños a las líneas. Daños a las líneas subterráneas puede resultar en lesiones graves y otras consecuencias peligrosas.

P: ¿Cómo marcan mi propiedad las empresas de servicios públicos?

R: Las empresas de servicios públicos notificada o sus localizadores de contratos utilizarán una pintura solvente de color para identificar el tipo de línea subterránea. Referencia al código de colores de APWA ubicado en este folleto.

P: ¿Qué derecho tienen los técnicos de localización para entrar en mi propiedad?

R: Las empresas de servicios públicos requieren acceso a su propiedad para completar la localización basado en una solicitud/boleto de excavación. Propiedad, salud, vida, y servicios permanecen intacto a través de la localización de las líneas subterráneas y el seguimiento de prácticas seguras de excavación.

P: ¿Por qué los localizadores utilicen pintura en aerosol cuando hay banderitas disponibles?

R: Los localizadores utilicen una pintura en aerosol biodegradable que es más fiable y duradera que las banderitas, que el viento o la gente pueden mover fácilmente.

P: ¿Qué son instalaciones privadas enterradas y quién las marca cuando me comunico con Miss Utility?

R: Las instalaciones privadas enterradas incluyen aspersor o sistemas de riego, sistemas de líneas eléctricas subterráneas o cualquier otra instalación que se origine más de un medidor de servicios públicos. Comuníquese con una empresa de localización privado para obtener asistencia con la ubicación de estas instalaciones enterradas. Los miembros de servicios públicos de Miss Utility y sus localizadores no marcan líneas privadas.

**LLAME AL 811**  
o visita [MISSUTILITY.NET](http://MISSUTILITY.NET)



### ATTENTION

This guide does not include 2021 modifications regarding damage Prevention laws for both Maryland, Title 12 and DC, Title 34

### ATENCIÓN

Esta guía no incluye las modificaciones con respecto a las leyes de prevención de daños del año 2021 para Maryland, Título 12 y DC, Título 34

These links will provide information on the new laws:  
[www.missutility.net](http://www.missutility.net) [missutility.net] for both MD and DC Law information  
[www.mddpa.org](http://www.mddpa.org) [mddpa.org] for MD law information



Entérese de lo que hay enterrado.  
Llame antes de excavar.

Antes de excavar.  
Cada excavación.



Es la ley.

## Miss Utility ayuda a los dueños de casa con una sola llamada por teléfono.

Miss Utility es su colaborado en lo que es al respecto a la excavación segura. Con una llamada, Miss Utility procesará su solicitud de localización y notificará a las empresas de servicios públicos de sus planes de excavación.

Antes de excavar en su propiedad en Maryland o el Distrito Federal, simplemente llame al **811** o visita [www.missutility.net](http://www.missutility.net) para usar ITIC Lite – una solicitud de boleto de internet para dueños de casa. ITIC es rápido, conveniente, y fácil de utilizar.

## Llame al 811 para proteger su vida y propiedad. Y la de su vecino. Y la de toda la comunidad.

Antes de cualquier tipo de excavación en su propiedad, incluso si solo tiene unas pulgadas de profundidad, comuníquese con Miss Utility al menos 2 días completos (excluyendo los fines de semana y feriados legales) antes de su excavación planificada. Si ha contratado con una empresa para realizar un proyecto en su propiedad, asegúrese de que haya llamado una solicitud de localización al menos 2 días laborales antes de excavar.



## Lo que necesita saber antes de llamar al 811.

Hay algunos hechos que debería tener a mano antes de llamar:

- El nombre del condado y ciudad/pueblo en lo que vive
- Su dirección de domicilio y su información de contacto
- El tipo de trabajo o la razón para la excavación
- La calle de intersección más cercana en su propiedad
- La ubicación de la excavación en su propiedad

## Has llamado. ¿Qué sigue?

Cada empresa notificada de los servicios públicos responderá a su boleto evaluando el sitio de excavación e identificando sus líneas subterráneas usando una pintura solvente de color. Si la empresa no tiene líneas subterráneas en su área de trabajo, considerará que el sitio está despejado.

Luego, al menos de 2 días completos (excluyendo los fines de semana y feriados legales) después de que has procesado su boleto, comuníquese con el sistema **Maryland Ticket Check®** al 1-866-821-4226 o visite [www.missutility.net/searchstatus](http://www.missutility.net/searchstatus). Las utilidades públicas listadas en su boleto proporcionarán un código de estado basado en la respuesta a su boleto. Recibirá una notificación a su correo electrónico que incluya una copia de su boleto procesado, un enlace URL que represente el sitio de excavación y una lista de los códigos de Ticket Check®. En Maryland, su solicitud de localización es válida por 12 días laborales después de la fecha de transmisión, y en el Distrito de Columbia, su solicitud es válida por 15 días a partir de la fecha de la llamada.

## Código de color uniforme de APWA

PARA MARCAR LÍNEAS DE SERVICIOS PÚBLICOS SUBTERRÁNEAS

	Líneas, cables o conductos de energía eléctrica y cables de alumbrado
	Gas, petróleo, vapor, o materiales gaseosos
	Líneas de comunicación, alarma o señal, cables o conducto
	Agua potable
	Alcantarillas y líneas de drenaje
	Líneas de agua recuperada, irrigación y de lodo
	Marcas de topografía temporales
	Excavación propuesta

## Los técnicos de localización nunca visitaron su propiedad. ¿Ahora qué?

Miss Utility puede volver a notificar a las utilidades de servicios públicos que no han respondido a su ticket. Cuando llame a Miss Utility al 811, proporcione su número de boleto.

Antes de llamar, asegúrese de haber verificado la respuesta de la empresa de servicios públicos, recuerde que no verás marcas de pintura si la empresa ha designado el sitio de excavación como "despejado". En Maryland, esta verificación se proporciona cuando se comunica con el sistema Ticket Check® al 1-866-821-4226 o visita en línea en [www.missutility.net/searchstatus](http://www.missutility.net/searchstatus).

## Una vez que su propiedad haya sido marcada, excave de manera segura siguiendo estas pautas.

- Evite excavar directamente sobre las marcas
- Excave a mano dentro de las 18 pulgadas de las líneas de servicios marcadas
- No utilice equipo mecanizado a menos de 18 pulgadas de las líneas / tuberías expuestas
- Si la línea de un servicio público se ha dañado, comuníquese con la empresa inmediatamente
- Si el daño resulta en una emergencia, tome medidas inmediatas para salvaguardar la vida, la salud y la propiedad. Llame al **911**
- Tome nota de cuándo se vence su boleto